केन्द्रीय सरकारी कर्मचारियों तथा उनके परिवार की डाक्टरी परिचर्या और/या इलाज पर हुए डाक्टरी खर्चों की वापसी का दावा करने का आवेदन पत्र

Form of application for claiming refund of medical expenses incurred in connection with Medical attendance and/or treatment of Central Government servants and their families

ध्यान दीजिए :—हर रोगी के लिए अलग फार्म भरा जाना चाहिए/*N.B.*–Separate form should be used for each patient.

1. सरकारी कर्मचारी का नाम और पद (साफ अक्षरों में)
   Name and designation of the Government servant (in block letters)
2. किस कार्यालय में काम कर रहा है/Office in which employed
3. आधारमूल नियमों में वेतन की दी गई परिभाषा के अनुसार सरकारी कर्मचारी का वेतन, यदि अन्य कोई उपलब्धियां हो तो उन्हें अलग से दिखाया जाना चाहिए/Pay of the Government servant as defined in the Fundamental Rules and any other emoluments which should be shown separately
4. नौकरी का स्थान/Place of duty
5. निवास का वास्तविक पता/Actual residential address
6. रोगी का नाम और सरकारी कर्मचारी से उसका संबंध
   Name of patient and his/her relationship to the Government servant
   ध्यान दीजिए–यदि बीमार बच्चा हो तो उसकी उम्र भी लिखी जाए/*N.B.*—In the case of children state age also.
7. रोगी किस स्थान पर बीमार पड़ा/Place at which the patient fell ill.
8. दावे की रकम का ब्यौरा/Details of the amount claimed.

I. डाक्टरी परिचर्या/MEDICAL ATTENDANCE—

(i) निम्नलिखित बातों का निर्देश करते हुए परामर्श की फीस/Fees for consultation indicating–

(क) जिस चिकित्सा अधिकारी से परामर्श लिया गया है, उसका नाम और पद तथा उस अस्पताल या औषधालय का नाम जिससे वह अधिकारी संबद्ध है।

(*a*) the name and designation of the medical officer consulted and the hospital of dispensary to which attached.

(ख) कितनी बार और किस किस तारीख को परामर्श लिया गया और हर परामर्श के लिये कितनी-कितनी फीस दी गई है।

(*b*) the number and dates of cunsultations and the fee paid for each consultation.

(ग) कितनी सुईयां किन-किन तारीखों को लगी और हर सुई के लिए कितनी फीस देनी पड़ी।

(*c*) the number and dates of injections and the fee paid for each Injection.

(घ) क्या परामर्श और/या सुईयां अस्पताल में ली गई या चिकित्सा अधिकारी के परामर्श कक्ष में या रोगी के निवास स्थान पर।

(*d*) whether consultation and/or injection where held at the hospital, at the consulting room of the medical officer or at the residence of the patient.

(ii) रोग का निदान करते समय किए गए विकृति-वैज्ञानिक, जीवाणु-वैज्ञानिक, विकिरण-वैज्ञानिक और ऐसे ही दूसरे परीक्षण का खर्च लिखित और निम्नलिखित बातें बतलाइए–
charges for pathological, bacteriological, radiological or other similar tests undertaken during diagnosis indicating–

(क) अस्पताल या प्रयोगशाला का नाम जहां परीक्षण हुए, और

(*a*) the name of the hospital or laboratory where the tests were undertaken, and

(ख) क्या वे परीक्षण प्राधिकृत–चिकित्सा परिचारक की सलाह पर हुए, यदि हां तो उसका प्रमाण-पत्र इसके साथ लगाएं/(*b*) whether the tests were undertaken on the advice of the authorised medical attendant. If so, a certificate to that effect should be attached.

(ग) बाजार से खरीदी गई दवाओं का मूल्य।

(*c*) costs of medicines purchased from the market.

(दवाओं की सूची, नकद-पत्र और अत्यावश्यकता प्रमाण-पत्र साथ लगाएं)
(List of medicines, cash memos & the essentiality certificates should be attached)

II. अस्पताली इलाज/HOSPITAL TREATMENT—

अस्पताल का नाम/Name of the hospital.

अस्पताली इलाज के खर्च–निम्नलिखित खर्चों का अलग-अलग निर्देश कीजिए–
Charges for Hospital treatment indicating separately the charges for–

(i) आवास का/Accommodation
(यह लिखें कि क्या आवास सरकारी कर्मचारी के वर्तमान वेतन या हैसियत के अनुरूप हो या यदि नहीं हो इस आशय का एक प्रमाण-पत्र दें कि जिस प्रकार के आवास के लिये सरकारी कर्मचारी हकदार था वह उपलब्ध नहीं था)।
(State whether it was according to the status, or pay of the Government servant and in cases where the accommodation is higher than the status of the Government servant a certificate should be attached to the effect that the accommodation to which he was entitled was not available).

(ii) खुराक/Diet

(iii) शल्यक्रिया या डाक्टरी इलाज या परिरोध
Surgical operation or medical treatment or confinement

(iv) विकृति-वैज्ञानिक, जीवाणु-वैज्ञानिक, विकिरण-वैज्ञानिक या अन्य परीक्षण यह बातें भी बतलाई जाएं/Pathological, bacteriological, radiological or other similar tests indicating—

(क) अस्पताल या प्रयोगशाला का नाम जिसमें परीक्षण हुए

(*a*) the name of the hospital or laboratory at which undertaken.

(ख) क्या ये परीक्षण कार्यभारी चिकित्सा अधिकारी की सलाह से अस्पताल में हुए ? यदि हां तो इस आशय का प्रमाण-पत्र साथ लगाएं ;

(*b*) Whether undertaken on the advice of the medical officer in charge of the case at the hospital ? If so, a certificate to that effect should be attached.

(v) दवाएं/Medicines

(vi) विशेष दवाएं/Special medicines
(दवाओं की सूची नकद-पत्र और अत्यावश्यकता प्रमाण-पत्र भी लगाए)
(List of medicines, cash memos and the essentiality certificates should be attached)

(vii) साधारण उपचर्या/Ordinary nursing

(viii) विशेष उपचर्या यानी रोगी के लिये विशेष रूप से नर्स लगाई गई। यह लिखे कि जो और नर्स लगाई गई उनके लिए अस्पताल में इनके कार्यभारी चिकित्सा अधिकारी ने सलाह दी थी या सरकारी कर्मचारी चिकित्सा या रोगी की प्रार्थना पर नियुक्त की गई। पहले वाली स्थिति होने पर कार्यभारी चिकित्सा अधिकारी का प्रमाण-पत्र साथ में सकता जाना चाहिए जिस पर चिकित्सा अधीक्षक के प्रतिहस्ताक्षर भी हों।
Special nursing *i.e.* nurses specially engaged for the patient. State whether they were employed on the advice of the medical officer-in-charge of the case at the hospital or at the request of the Government servant or patient. In the former case, a certificate from the medical officer-in-charge of the case countersigned by the Medical Superintendent of the hospital should be attached.

(ix) ऐंब्युलैंस खर्च (कहां से कहां तक यात्रा की गई यह लिखें)
Ambulance charges (State the journey–to and from undertaking)

(x) और दूसरे खर्चे यानी बिजली की रोशनी, पंखा, हीटर, वातानुकूलन आदि के खर्चे। यह भी लिखें कि ये सुविधाएं साधारणतः सभी रोगियों को दी जाती है और रोगी की विशेष इच्छा पर कोई चीज नहीं दी गई/Any other charges *e.g.* charges for electric light, fan, heater, air-conditioning etc. State also whether the facilities normally provided to all patients and no choice was left to the patient.

टिप्पणियां :— 1. यदि भारत मंत्री सेवा चिकित्सा परिचर्या नियमावली 1938 के नियम 3 [रूल 3 आफ दि सैक्रेट्री आफ स्टेट्स सर्विस (एम० ए०) रूल्स, 1938] के अनुसार या केन्द्रीय सेवा (चिकित्सा परिचर्या) नियमावली, 1944 के नियम 7 के [रूल 7 आफ दि सी० एस० (एम० ए०) रूल्स, 1944] के अनुसार यदि इलाज सरकारी कर्मचारी के निवास स्थान पर ही हुआ हो तो उसका विवरण दें और इन नियमों के अन्तर्गत अपेक्षित चिकित्सा परिचारक का प्रमाण-पत्र साथ लगाएं।

Notes :— If the treatment was received by the Government servant at his residence under rule 3 of the Secretary of States Service (M.A.) Rules, 1938 or rule 7 of the C.S. (M.A.) Rules, 1944 give particulars of such treatment and attach a certificate from the authorised medical attendants as required by these rules.

2. यदि इलाज सरकारी अस्पताल के अलावा किसी और जगह हुआ है तो उसका आवश्यक विवरण दें और प्राधिकृत चिकित्सा परिचारक का इस आशय का प्रमाण-पत्र दें कि अपेक्षित इलाज की व्यवस्था किसी निकटतम सरकारी अस्पताल में नहीं हो सकती थी।
If treatment was received at a hospital other than a Government Hospital necessary details and the certificate of the authorised medical attendant that the requisite treatment was not available in any nearest Government hospital should be furnished.

III. विशेषज्ञ से परामर्श/CONSULTATION WITH SPECIALIST—

प्राधिकृत-चिकित्सा-परिचारक के अतिरिक्त किसी और विशेषज्ञ या चिकित्सा अधिकारी का परामर्श लेने के लिये दी गई फीस और नीचे लिखी बातें बतलाई जाएं/Fees paid to a specialist or a medical officer other than the authorised medical attendant indicating—

(क) उस विशेषज्ञ या चिकित्सा-अधिकारी का नाम जिसका परामर्श किया गया है और यह विशेषज्ञ या चिकित्सा-अधिकारी किस अस्पताल से संबंधित है।
(*a*) The name and designation of the specialist or medical officer consulted and the hospital to which attached.

(ख) कितनी बार और किन-किन तारीखों को परामर्श लिया गया और हर परामर्श के लिये कितनी फीस दी गई है ?
(*b*) Number and dates of consultations and the fees charged for each consultation ?

(ग) क्या परामर्श विशेषज्ञ या चिकित्सा-अधिकारी के परामर्श कक्ष में लिया गया था, अस्पताल में अथवा रोगी के निवास पर ?
(*c*) Whether consultation was held at the hospital, at the consulting room of the specialist or medical officer or at the residence of the patient ?

(घ) क्या विशेषज्ञ या चिकित्सा-अधिकारी की सलाह प्राधिकृत चिकित्सा-परिचारक की राय से ली गई थी और क्या प्राप्त के मुख्य प्रशासनिक-चिकित्सा अधिकारी की पूर्व स्वीकृति इसके लिये प्राप्त कर ली गई थी ? यदि हां तो इसके लिये प्रमाण-पत्र लगाएं।
(*d*) Whether the specialist or medical officer was consulted on the advice of the authorised medical attendant and the prior approval of the Chief Administrative Medical Officer of the State was obtained ? If so, a certificate to that effects should be attached.

9. कुल कितनी धनराशि का दावा है/Total amount claimed — रु०/Rs.

10. ....को लिया गया अग्रिम धन घटाकर/Less advance taken on — रु०/Rs.

11. दावे की कुल रकम/Net amount claimed — रु०/Rs.

12. संलग्न पत्रों की सूची/List of enclosures—

इस घोषणा पर सरकारी कर्मचारी हस्ताक्षर करें/DECLARATION TO BE SIGNED BY THE GOVERNMENT SERVANT

मैं घोषित करता हूं कि इस प्रार्थना-पत्र में दिया गया बयान मेरी जानकारी और विश्वास के अनुसार ठीक है और जिस व्यक्ति के ऊपर चिकित्सा व्यय किए गए है, वह पूर्णतः मेरे ऊपर आश्रित है।

I hereby declare that the statements in this application are true to the best of my knowledge and belief and that the person or whom medical expenses were incurred is wholly dependent upon me.

तारीख
Date..

....
सरकारी कर्मचारी के हस्ताक्षर और कार्यालय जिसमें वह काम कर रहा है
Signature of the Government servant and office to which attached

प्रभासमुटंकोल/MGIPTKol–03 Civil/2013-14–(C-47)–28-11-2013–6,00,000.